



Ev. č. 950 /2021

Dnešního dne uzavřeli

**město Kolín**

IČ 00235440,

se sídlem Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I

zastoupené I. místostarostkou Mgr. Ivetou Mikšíkovou

bankovní spojení: 3661752/0800

ID datové schránky: 9kkbs46

kontakt: tel. [REDACTED]

jako *pronajímatel*

a

**David Nguyen Viet Hoang**

IČ 11672528

adresa: Kutnohorská 102, 280 02 Kolín I

kontakt: tel. [REDACTED]



MKOLP002X20R

jako *nájemce*

tuto

## SMLOUVU O NÁJMU

I.

Pronajímatel město Kolín je vlastníkem mimo jiné pozemku **parc. č. 2515/16** ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře 20.083 m<sup>2</sup> v kat. území a obci Kolín. Předmětná nemovitost je vedena v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Kolín a zapsána na LV č. 10001 pro katastrální území a obec Kolín.

II.

Pronajímatel pronajímá touto smlouvou část pozemku **parc. č. 2515/16**, ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře cca 15 m<sup>2</sup> v kat. území a obci Kolín, za účelem umístění a provozování stánku s občerstvením, kde tento předmět nájmu je graficky vymezen - zakreslen ve snímku katastrální mapy, která je nedílnou součástí této nájemní smlouvy.

Nájemce předmět nájmu od pronajímatele přijímá.

Jakákoliv forma stánku (karavan, kontejner) budou realizovány vždy po odsouhlasení architektem města Kolína.

### III.

Nájemce není oprávněn předmět nájmu přenechat do užívání, a to ani částečně třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele.

### IV.

Nájemce se zároveň zavazuje provádět průběžně řádnou údržbu předmětu nájmu. Údržba bude nájemcem prováděna v souladu se zachováním stavu a vlastností předmětu nájmu, se zdůrazněním zdržení se činností ekologicky zatěžující nemovitost, a v souladu s normami životního prostředí.

### V.

Nájem se uzavírá **na dobu určitou**, a to na dobu 12 měsíců, s účinností **od 01.11.2021**, s možností prolongace vždy o další 1 rok, za splnění podmínky vizuálního vzhledu požadovaného OSMM a architektem města. V ostatních bodech za stejných podmínek sjednaných v této smlouvě, pokud ani jedna ze smluvních stran písemně neoznámí druhé smluvní straně ukončení nájmu, a to nejpozději ve lhůtě jednoho měsíce před ukončením účinnosti smlouvy. Nájemce předmět nájmu od pronajímatele tímto za smluvně sjednaných podmínek přijímá.

Nájem zanikne zejména uplynutím doby specifikované v tomto článku.

Smluvní strany si dále sjednaly možnost výpovědi této smlouvy i bez udání důvodu kteroukoliv smluvní stranou a to ve výpovědní době v trvání 3 měsíců, která počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

Nájemce je povinen odevzdat předmět nájmu pronajímateli v den, kdy nájem končí. Nájemce je povinen odevzdat předmět nájmu ve stavu, v jakém jej převzal, nehledě na běžné opotřebení při běžném užívání a na vady, které je povinen odstranit pronajímatel, a to formou písemného předávacího protokolu. Nájemce je povinen odstranit v předmětu nájmu změny, které provedl se souhlasem pronajímatele, a uvést předmět nájmu do původního stavu.

Nájem může skončit i dohodou účastníků, a v případě porušení závazků nájemce dle článku III. a článku IV. této smlouvy se sjednává možnost odstoupení pronajímatele od této smlouvy, stejně tak jako v případě prodlení s úhradou nájemného déle než 30 dnů po splatnosti.

### VI.

Pronajímatel má právo na náhradu ve výši ujednaného nájemného, neodevzdá-li nájemce předmět nájmu pronajímateli v den skončení nájmu až do dne, kdy nájemce pronajímateli předmět nájmu skutečně odevzdá.

Vyklidí-li nájemce předmět nájmu v souladu s výpovědí, považuje se výpověď za platnou a přijatou nájemcem bez námitek.

## VII.

Nájemce může převést nájem v souvislosti s převodem podnikatelské činnosti, již bude pozemek specifikovaný v článku II. této smlouvy sloužit, jen s předchozím písemným souhlasem pronajímatele.

## VIII.

Nájemné je stanoveno ve výši 150 Kč/m<sup>2</sup>/měsíc, tj. celkové roční nájemné ve výši **25.200 Kč** bude nájemcem hrazeno vždy do **31.01.** toho následujícího roku na účet pronajímatele č.: **3661752/0800**. Poměrná část nájemného za rok 2021 ve výši **4.200 Kč** bude uhrazena do 30 dnů od podpisu této smlouvy o nájmu.

Pronajímatel si tímto vyhrazuje právo každoročně zvyšovat nájemné v souladu s § 2248 nového občanského zákoníku, a v souladu s mírou inflace vyhlášené Českým statistickým úřadem.

## IX.

Na pozemku, který je předmětem nájmu, se nachází přívod elektrické energie. Nájemce se zavazuje bez zbytečného odkladu uzavřít s dodavatelem el. energie smlouvu, dle níž se nájemce zaváže k odběru elektřiny a vyúčtované spotřeby bude dodavateli hrazeny ze strany nájemce. Napojení na předmětné přípojky si zajistí nájemce a uhradí náklady s tímto napojením vzniklé.

## X.

Město Kolín, ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích osvědčuje, že jsou splněny podmínky právního úkonu obce a že záměr pronájmu byl zveřejněn na úřední desce od 20.08.2021 do 06.09.2021 a pronájem **schválen Radou města Kolína dne 18.10.2021 usnesením č. 4412/116/RM/2021.**

## XI.

Tato smlouva tvoří úplnou dohodu mezi smluvními stranami ohledně jejího předmětu, je platná ode dne podpisu oběma stranami.

Seznam příloh smlouvy, jež tvoří její nedílnou součást:

Příloha č. 1: situační zákres - vymezení předmětu nájmu

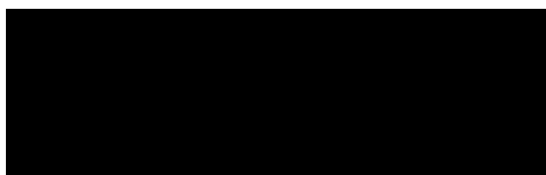
Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném městem Kolínem, který obsahuje údaje o smluvní straně, datu uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a ceně. Smluvní strany výslovně souhlasí, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na

oficiálních webových stránkách města Kolína, a to včetně všech případných příloh. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.

Tato smlouva je sepsána ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží dva stejnopisy.

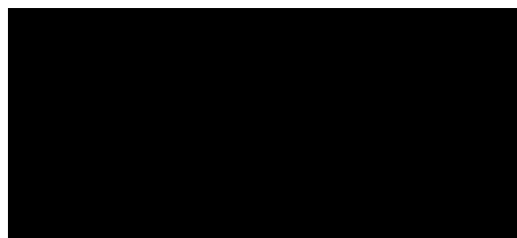
V Kolíně dne 21.10.2021

V Kolíně dne 20.10.2021



**město Kolín**  
Mgr. Iveta Mikšíková  
místostarostka města

*pronajímatel*



*nájemce*





2515/14

2515

1:250

6 8 10 m